



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.4.4.
COM(2019) 167 final

2019/0089 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az 1995. évi Gabonakereskedelmi Egyezmény meghosszabbítása tekintetében az Európai Unió nevében a Nemzetközi Gabonatanácsban képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió nevében a Nemzetközi Gabonatanácsban **az 1995. évi Gabonakereskedelmi Egyezmény** hatálya 2021. június 30-ig történő meghosszabbításának tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Az 1995. évi Gabonakereskedelmi Egyezmény

Az 1995. évi Gabonakereskedelmi Egyezmény (a továbbiakban: az egyezmény) célja a nemzetközi együttműködés előmozdítása a gabonakereskedelem minden területén, a nemzetközi gabonakereskedelem bővülésének előmozdítása, valamint a gabona lehető legszabadabb kereskedelmének biztosítása. Ezen túlmenően az egyezmény a lehető legnagyobb mértékben hozzá kíván járulni a nemzetközi gabonapiac stabilitásának megteremtéséhez valamennyi tag érdekében, továbbá a világ élelmezésbiztonságának fokozásához, és egyeztető és vitafórumot kíván biztosítani a tagok számára a gabonakereskedelemmel kapcsolatban felmerülő problémák megvitatásához.

Az egyezmény 1995. július 1-jén lépett hatályba.

Az Unió az egyezmény részes fele¹.

2.2. A Nemzetközi Gabonatanács

A Nemzetközi Gabonatanács egy olyan kormányközi szervezet, amely az egyezmény 1. cikkében meghatározott célkitűzések elérésére törekszik. A Nemzetközi Gabonatanács céljai a következők:

a nemzetközi együttműködés előmozdítása a gabonakereskedelem minden területén;

a gabonaágazatban a nemzetközi kereskedelem bővítésének, nyitottságának és méltányosságának elősegítése;

hozzájárulás a nemzetközi gabonapiac stabilitásának megteremtéséhez, a világ élelmezésbiztonságának fokozása, valamint közreműködés azon országok fejlesztésében, amelyek gazdasága függ a gabonakereskedelemtől

E célkitűzések megvalósítását a tanács a piac átláthatóságának javítása révén kívánja elérni, amely a piacra és a szakpolitikai fejleményekre vonatkozó információk megosztásán, elemzésén és az ezzel kapcsolatos konzultációkon alapul.

A Nemzetközi Gabonatanácsnak 28 tagja van, köztük a világ legnagyobb gabonatermelőivel és importőreivel. Az Unió mellett tagja többek között Argentína, Ausztrália, Kanada, Egyiptom, India, Japán, Oroszország, Ukrajna és az USA. Kína és Brazília azonban nem tagjai.

A Nemzetközi Gabonatanács 28 tagja összesen 2 000 szavazattal rendelkezik.

A költségvetési eljárások tekintetében (lásd az egyezmény 12. cikkét), azaz a tagok éves pénzügyi hozzájárulásainak meghatározásához az Unió 367 szavazattal rendelkezik a 2018/19-es évben².

¹ HL L 21., 1996.1.27., 47. o.

² A Nemzetközi Gabonatanács pénzügyi év alapján működik, amely július 1-től június 30-ig tart.

Döntéshozatal (azaz szavazások) esetén (lásd az egyezmény 11. cikkét) 1 000 szavazaton a 10 exportáló tag (köztük az Unió 243 szavazattal) és 1 000 szavazaton a 18 importáló tag osztozik. Hangsúlyozni kell, hogy elvben a Nemzetközi Gabonatanács konszenzus alapján működik, és nagyon ritka, hogy ténylegesen sor kerül szavazásra.

A Nemzetközi Gabonatanács értekezletein az Uniót a Bizottság képviseli. A tagállamok részt vehetnek a Nemzetközi Gabonatanács értekezletein, különösen a tanácsi üléseken.

2.3. A Nemzetközi Gabonatanács tervezett jogi aktusa

2019. június 10-én, negyvenkilencedik ülésén a Nemzetközi Gabonatanács határozatot fogad el az egyezmény két évvel történő meghosszabbításáról (a továbbiakban: a tervezett jogi aktus).

Az egyezmény 33. cikkén alapuló tervezett jogi aktus célja, hogy lehetővé tegye a Nemzetközi Gabonatanács számára munkája folytatását.

Az egyezmény meghosszabbítása a 2019. július 1. és 2021. június 30. közötti időszakra terjed ki.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

Az **1995. évi Gabonakereskedelmi Egyezményt** az Unió a 96/88/EK tanácsi határozattal³ kötötte meg 1998. június 30-ig terjedő hatállyal, amelyet azóta rendszeres időközönként meghosszabbítottak. Az egyezmény 33. cikkének megfelelően az egyezmény hatálya minden ilyen alkalommal legfeljebb két évvel hosszabbodik meg. Legutóbb 2017 júniusában, a Nemzetközi Gabonatanács határozatával hosszabbították meg, így 2019. június 30-ig marad hatályban.

Az Unió mindig is a Nemzetközi Gabonatanács aktív tagja volt, és az egyezmény további két évvel történő meghosszabbítása az Unió érdekében áll. Az Unió jelentős gabonatermelő, a búza és az árpa első számú exportőre, valamint a legnagyobb kukoricaimportőr.

E javaslat célja az, hogy a Bizottság számára megszerezze a Tanács felhatalmazását arra, hogy a Nemzetközi Gabonatanácsban az Unió nevében az egyezmény 2021. június 30-ig terjedő meghosszabbítása mellett szavazzon. Az egyezmény meghosszabbításáról hivatalos döntés az Egyesült Királyságban, Londonban, a Nemzetközi Gabonatanács 49. ülésén születik majd 2019. június 10-én.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak

³ HL L 21., 1996.1.27., 47. o.

kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”⁴.

4.1.2. *A jelen esetre történő alkalmazás*

A Nemzetközi Gabonatanács tervezett jogi aktusa kiterjeszti az egyezmény érvényességét, amely egy, az Unióra nézve kötelező nemzetközi megállapodás. A tervezett jogi aktus ezért joghatással bír.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem is módosítja a megállapodás intézményi kereteit. Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. **Anyagi jogalap**

4.2.1. *Általános elvek*

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik csak járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen anyagi jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. *A jelen esetre történő alkalmazás*

A tervezett jogi aktus célkitűzése és tartalma a mezőgazdasági termékek kereskedelméhez kapcsolódik.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikke.

4.3. **Következtetés**

A javasolt határozat jogalapja ezért az EUMSZ 207. cikke, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

5. **A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE**

Mivel a Nemzetközi Gabonatanács jogi aktusa meg fogja hosszabbítani az egyezmény hatályát, elfogadását követően helyénvaló kihirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

⁴ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az 1995. évi Gabonakereskedelmi Egyezmény meghosszabbítása tekintetében az Európai Unió nevében a Nemzetközi Gabonatanácsban képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az 1995. évi Gabonakereskedelmi Egyezményt (a továbbiakban: az egyezmény) az Unió a 96/88/EK tanácsi határozat⁵ révén megkötötte, és az egyezmény 1995. július 1-jén hatályba lépett. Az egyezményt három évre kötötték meg, és azóta további kétéves időszakokra rendszeres időközönként meghosszabbították. Az egyezményt legutóbb 2017 júniusában hosszabbította meg a Nemzetközi Gabonatanács határozata⁶, így az 2019. június 30-ig marad hatályban.
- (2) Az egyezmény 33. cikke értelmében a Nemzetközi Gabonatanács alkalmanként két évet meg nem haladó, egymást követő időszakokra meghosszabbíthatja az egyezményt.
- (3) A Nemzetközi Gabonatanács a 2019. június 10-én tartandó, 49. ülésén határoz az egyezmény 2021. június 30-ig történő meghosszabbításáról.
- (4) Helyénvaló meghatározni az Unió által a Nemzetközi Gabonatanács 49. ülésén képviselendő álláspontot, mivel a meghosszabbítás az Unió érdekében áll,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió nevében a Bizottság által a Nemzetközi Gabonatanács 49. ülésén képviselendő álláspont az, hogy az 1995. évi Gabonakereskedelmi Egyezmény további két éves időtartamra, 2021. június 30-ig történő meghosszabbítása mellett kell szavazni.

⁵ A Tanács 96/88/EK határozata (1995. december 19.) az 1995. évi Nemzetközi Gabonaügyi Megállapodást alkotó Gabonakereskedelmi Egyezmény és Élelmiszersegély-egyezmény Európai Közösség által történő jóváhagyásáról (HL L 21., 1996.1.27., 47. o.).

⁶ Tájékoztatás az 1995. évi Gabonakereskedelmi Egyezmény időbeli hatályának meghosszabbításáról (HL L 12., 2018.1.17., 1. o.).

2. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS		FinancSt/10/ PS/pl/1100670	
		6.221.2019.1	
		DÁTUM: 2019.2.14.	
1. KÖLTSÉGVETÉSI TÉTEL: 05 06. alcím – A „MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS” SZAKPOLITIKAI TERÜLET NEMZETKÖZI VONATKOZÁSAI 05 06 01 – Nemzetközi mezőgazdasági megállapodások		ELŐIRÁNYZATOK: B2019 6 300 000EUR	
2. CÍM: Javaslat: A Tanács határozata az 1995. évi Gabonakereskedelmi Egyezmény meghosszabbítása tekintetében az Európai Unió által a Nemzetközi Gabonatanácsban képviselendő álláspont meghatározásáról.			
3. JOGALAP: Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 207. cikke, összefüggésben 218. cikkének (9) bekezdésével			
4. CÉLKITŰZÉSEK: A Gabonakereskedelmi Egyezmény hatályának újabb két évvel való meghosszabbítása (2019. július 1-jétől 2021. június 30-ig).			
5. PÉNZÜGYI HATÁSOK	12 HÓNAPOS IDŐSZAK (millió EUR)	FOLYÓ PÉNZÜGYI ÉV 2019 (millió EUR)	KÖVETKEZŐ PÉNZÜGYI ÉV 2020 (millió EUR)
5.0. KIADÁSOK – AZ EU-KÖLTSÉGVETÉS TERHÉRE (VISSZATÉRÍTÉSEK/BEAVATKOZÁSOK) – NEMZETI HATÓSÁGOK – EGYÉB		0,41	0,35
5.1. BEVÉTELEK – AZ EU SAJÁT FORRÁSAI (LEFÖLÖZÉSEK/VÁMOK) – NEMZETI SZINTŰ BEVÉTELEK			
5.0.1. KIADÁSI ELŐIRÁNYZAT	2021		
5.1.1. BEVÉTELI ELŐIRÁNYZAT	–		
5.2. SZÁMÍTÁS MÓDJA: Az EU szavazatainak becsült számáról (amely minden évben változik) alkotott feltételezések és a szavazatonként GBP-ben kifizetendő becsült összeg alapján.			
6.0. FINANSZÍROZHATÓ-E A PROJEKT A FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉS VONATKOZÓ ALCÍMÉBEN SZEREPLŐ ELŐIRÁNYZATOKBÓL?		IGEN	
6.1. FINANSZÍROZHATÓ-E A PROJEKT A FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉS ALCÍMEI KÖZÖTTI ÁTCSOPORTOSÍTÁSSAL?		–	
6.2. SZÜKSÉG LESZ-E PÓTKÖLTSÉGVETÉSRE?		–	
6.3. SZÜKSÉG LESZ-E ELŐIRÁNYZATOK BEVEZETÉSÉRE A JÖVŐBENI KÖLTSÉGVETÉSEKBE?		IGEN	
ÉSZREVÉTELEK: Az EU-nak adott szavazatok, a szavazatonként GBP-ben kifizetendő pénzösszeg, valamint az EUR és a GBP átváltási árfolyama függvényében a ténylegesen kifizetendő összeg változhat.			